

EARBUD PLUS WIRELESS II **BLUETOOTH HEADPHONES**

ÉCOUTEURS SANS FIL

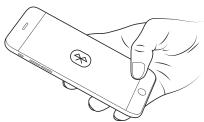
USER MANUAL
GUIDE D'UTILISATEUR
MANUAL DEL USUARIO
BETRIEBSANWEISUNG
マニュアル / 使用手冊



happy plugs
STOCKHOLM

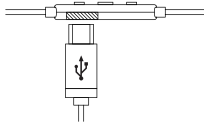
CONNECT AND USE

1. Activate Bluetooth on your phone/device.
2. Press and hold the center button on the Wireless II Remote to turn on and pair.
3. Select Wireless II on your device's bluetooth list.



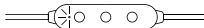
CHARGING

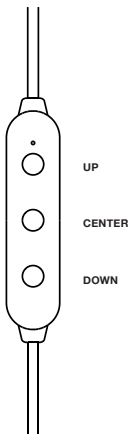
1. Connect the included Micro-USB cable to the side port of the Wireless II remote.
2. Plug the other end to a USB wall charger or laptop.
3. The LED on the front of the remote will light RED when charging. When fully charged, it will switch to GREEN.



LED INDICATOR

STATUS	LED	FREQUENCY
Charging	Red	—————
Charging full	Green	—————
Low battery	Red	• • • • •
Pairing mode	Red & Green	• • • • •
Power on	Green	—————
Power off	Red	—————
Reset	Red	• • • • •





REMOTE CONTROL

UP

Next Track



Volume Up



CENTER

Play / Pause



Answer / Hang Up



Reject Call



Power On



Power On + Pairing



Power On + Reset Bluetooth



Power Off



Siri / Google Voice



DOWN

Previous Track



Volume Down



UP + CENTER

Switch Mic



CENTER + DOWN

Mute Mic



TAP



2 SEC



4 SEC

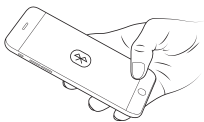


10 SEC



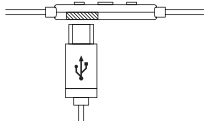
CONNECTER ET UTILISER

1. Activez le Bluetooth sur votre téléphone / appareil.
2. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton central de la télécommande Wireless II pour allumer et jumeler.
3. Insérez les écouteurs en position verticale et ajustez-les en les tournant vers l'arrière dans une position verrouillée.



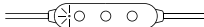
CHARGE

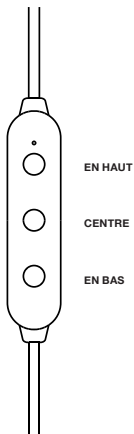
1. Connectez le câble Micro-USB fourni au port latéral de la télécommande Wireless II.
2. Branchez l'autre extrémité sur un chargeur mural USB ou un ordinateur portable.
3. La LED à l'avant de la télécommande s'allume en ROUGE pendant le chargement. Lorsque le dispositif est complètement chargé, la led passera en VERT.



INDICATEUR DEL

STATUT	DEL	FREQUENCE
En charge	Rouge	—————
Charge complète	Vert	—————
Batterie faible	Rouge	• • • • •
Mode jumelage	Rouge et Vert	• • • • •
Allumer	Vert	—————
Éteindre	Rouge	—————
Réinitialiser	Rouge	• • • • •





TÉLÉCOMMANDE

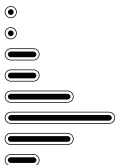
UP

Piste suivante
Augmenter le volume



CENTER

Jouer / Pause
Répondre / Raccrocher
Rejeter l'appel
Allumer
Allumer / Jumuler
Allumer + Réinitialiser
Éteindre
Siri / Google Voice



DOWN

Piste précédente
Baisser le volume



UP + CENTER

Changement mic



CENTER + DOWN

Mic muet



APPUYEZ

2 SEC

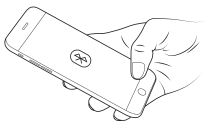
4 SEC

10 SEC



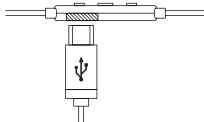
CONECTAR Y USAR

1. Activa el Bluetooth en tu teléfono/dispositivo.
2. Pulsa y mantén pulsado el botón central en el remoto de Wireless II para encender y emparejar.
3. Introduce los auriculares en posición recta y ajústalos girándolos hacia atrás a la posición de fijación.



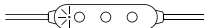
CARGA

1. Conecta el cable micro-USB incluido en el puerto lateral del remoto de Wireless II.
2. Conecta el otro extremo a un cargador de pared USB o a un ordenador portátil.
3. La luz LED en el frontal del remoto se iluminará en ROJO cuando esté cargando. Cuando esté completamente cargado, cambiará a VERDE.



GUÍA LED

ESTADO	LED	FRECUENCIA
Cargando	Rojo	—————
Carga completa	Verde	—————
Baja batería	Rojo	• • • • •
Modo de emparejamiento	Rojo y verde	• • • • •
Encender	Verde	—————
Apagar	Rojo	—————
Reconfigurar	Rojo	• • • • •





CONTROL REMOTO

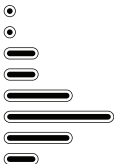
ARRIBA

Pista siguiente
Subir volumen



CENTRO

Reproducir/Pausar
Responder/Colgar
Rechazar llamada
Encender
Encender + Emparejar
Encender + Reconfigurar Bluetooth
Apagar
Siri / Google Voice



ABAJO

Pista anterior
Bajar volumen



ARRIBA + CENTRO

Cambiar a micro



CENTRO + ABAJO

Silenciar micro



PULSAR



2 SEG



4 SEG



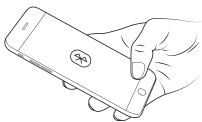
10 SEG



BETRIEBSANWEISUNG / DEUTSCHE

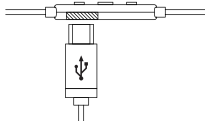
VERBINDEN UND VERWENDEN

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon/Gerät.
2. Zum Anschalten und Koppeln drücken und halten Sie den mittleren Knopf auf der Wireless II Fernbedienung.
3. Setzen Sie die Ohrstecker in vertikaler Ausrichtung ein und passen Sie den Sitz an, indem Sie die Ohrstecker nach hinten drehen, bis sie sicher sitzen.



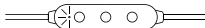
AUFLADEN

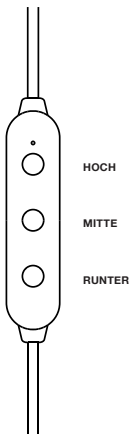
1. Stecken Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel in den seitlichen Anschluss Ihrer Wireless II Fernbedienung.
2. Verbinden Sie das andere Ende mit einem USB-Ladegerät oder mit einem Laptop.
3. Die LED an der Vorderseite der Fernbedienung leuchtet während des Ladevorgangs ROT. Sobald sie voll geladen ist, wechselt die LED auf GRÜN.



LED-FÜHREN

STATUS	LED	FREQUENZ
Lädt	Rot	—————
Voll geladen	Grün	—————
Akku fast leer	Rot	• • • • •
Kopplungsmodus	Rot & Grün	• • • • •
An	Grün	—————
Aus	Rot	—————
Zurücksetzen	Rot	• • • • •





FERNBEDIENUNG

HOCH

Nächster Titel



Lauter



MITTE

Wiedergabe / Pause



Annehmen / Beenden



Anruf ablehnen



Anschalten



Anschalten + Koppeln



Anschalten + Bluetooth zurücksetzen



Ausschalten



Siri / Google Voice



RUNTER

Vorheriger Titel



Leiser



HOCH + MITTE

Mikro wechseln



MITTE + RUNTER

Mikro stumm schalten



DRÜCK



2 SEK



4 SEK

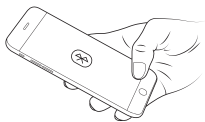


10 SEK



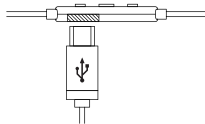
连接和使用

1. 在手机/设备上启用蓝牙。
2. 按住Wireless II遥控器中央的按钮以打开并进行配对。
3. 将耳塞竖直插入，然后向后旋转以调节到锁定位置。



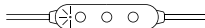
充电

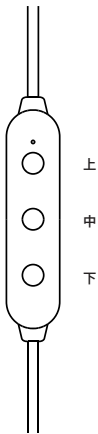
1. 将附带的Micro-USB电缆连接到Wireless II遥控器侧面的接口。
2. 将另一端插入USB插墙式充电器或笔记本电脑。
3. 充电时，遥控器正面的LED将亮起红色。充满后，将变成绿色。



LED指示灯

状态	LED	频率 (FREQUENCY)
充电中	红色	—————
充电完成	绿色	—————
电量低	红色	•••••
配对模式	红色与绿色	•••••
开机	绿色	—————
关机	红色	—————
重置	红色	•••••





遥控装置

上

下一曲目

提高音量



中

播放/暂停

应答/挂断

拒接电话

开机

开机/配对

开机+重置

关机

Siri / 谷歌语音



下

上一曲目

降低音量



上+中

转变通话方式



中+下

麦克风静音



按一下



按2秒

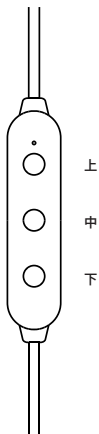


按4秒



按10秒





リモート操作

上

曲送り



音量アップ



中

再生/一時停止



電話に出る/電話を切る



着信拒否



電源ON



電源ON/ペアリング



電源ON+リセット



電源OFF



Siri / Google Voice起動



下

曲戻し



音量ダウン



上+中

通話に切替える



中+下

マイクミュート



押す



2秒押し



4秒長押し



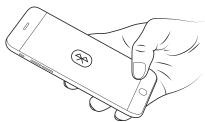
10秒長押し



使用手冊 / 正體中文

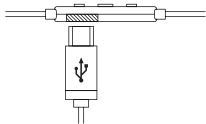
連接與使用

1. 開啟手機/播放裝置藍牙。
2. 長按Wireless II線控裝置中間按鈕 開機並進行配對。
3. 將耳機豎直放於耳朵，並向後旋轉調整至舒適位置。



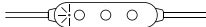
充電

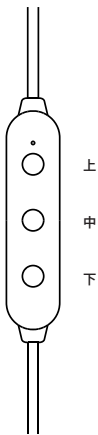
1. 將附贈的Micro-USB線插入Wireless II線控裝置側面USB線槽。
2. 將另一端插入USB充電器或筆記型電腦。
3. 充電時，線控裝置正面LED燈將顯示紅色。充電完成時，LED燈將會顯示綠色。



LED指示燈

狀態	指示燈	頻率
充電中	紅色	—————
充電完成	綠色	—————
電量低	紅色	•••••
配對模式	紅綠交錯	•••••
開機	綠色	—————
關機	紅色	—————
重置	紅色	•••••





線控裝置

上

下一曲目

提高音量



中

播放/暫停

接通/掛斷

拒接電話

開機

開機+配對

開機+重置藍牙

關機

Siri / Google語音



下

上一曲目

降低音量



上+中

轉換通話方式



中+下

麥克風靜音



按一下



2秒



4秒



10秒



WARRANTY AND SAFETY / REGULATORY COMPLIANCE INFORMATION

Listen Responsibly

To avoid hearing damage, make sure that the volume on your music player is turned down before connecting your headphones. After placing the headphones in your ears, gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

Noise levels are measured in decibels (dB). Exposure to any noise at or above 85 dB can cause gradual hearing loss.

Écoutez avec modération

Pour éviter les lésions auditives, assurez-vous que le volume de votre lecteur de musique est au plus bas lorsque vous y branchez vos écouteurs. Une fois ces derniers insérés dans vos oreilles, augmentez le son progressivement jusqu'à ce que vous obteniez un niveau d'écoute agréable.

Les niveaux sonores se mesurent en décibels (dB). Toute exposition à un bruit de 85 dB ou plus peut provoquer une perte graduelle de l'acuité auditive.

Use Responsibly

Do not use headphones when it's unsafe to do such as while operating a vehicle, crossing streets, or during any activity or in an environment where your full attention to your surroundings is required.

It's dangerous to drive while wearing headphones, and in many places it's illegal because it decreases your chances of hearing life-saving sounds outside of your vehicle, such as another car's horn or emergency vehicle sirens.

Utilisez avec modération

N'utilisez pas vos écouteurs lorsque leur emploi peut se révéler dangereux: au volant d'un véhicule, en traversant la rue ou durant une activité ou dans un contexte nécessitant que vous prêtiez une attention totale à votre environnement. Le port d'écouteurs lors de la conduite est dangereux; dans de nombreux pays, il est même considéré comme illégal car il diminue votre capacité à entendre les signaux de détresse extérieurs, tels que le klaxon d'une autre voiture ou les sirènes des véhicules d'urgence.

Safety Notice

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or similar.

Avis de sécurité

- L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- Risque d'explosion si la batterie n'est pas correctement remplacée. Remplacez-la uniquement avec le même type de batterie ou un type équivalent.
- Les batteries (emballées ou installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que les rayons du soleil, un feu ou similaire.

European Community



Disposal and Recycling Information

Your product must be disposed of properly according to local laws and regulations. When your product reaches its end of life, contact Happy Plugs or your local authorities to learn about recycling options.



European Union—Disposal Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—Informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Europeiska unionen—Information om kassering

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by on or more of following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement:

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
- Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Certifications

The aim of EU's Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directives 2002/96/EC and the RoHS directive is to reduce waste from electric and electronic products and to recycle as much of the materials as possible. Any remaining waste should be virtually risk free to handle and the risk of hazardous emissions should be minimal.

Recycling

For detailed information about how to recycle this product, please contact your local recycling centre or store where you purchased the product.

Industry Canada Notice

For Your Attention

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This Class B digital apparatus complies with Canada ICE-0003.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)
IC: 22014-WIRELESS2
FCC ID : 2AJYS-WIRELESS2

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

IC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for uncontrolled environments. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Déclaration d'IC sur l'exposition aux radiations:

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations définies par le Canada pour des environnements non contrôlés. Cet émetteur ne doit pas être installé au même endroit ni utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.



Model name : Happy Plugs Earbud Plus Wireless II

Manufacturer : Happy Plugs AB, Kungsgatan 4B,

111 43 Stockholm, Sweden



**FULL WARRANTY SECTION ONLINE
AT HAPPYPLUGS.ZENDESK.COM/**

WHAT COLOR ARE YOU TODAY?®

Just like any other accessory you wear
everyday Happy Plugs is made to fit your
personality, your mood and your device.
And of course, your style.

 happyplugs.com  [/happyplugs](https://facebook.com/happyplugs)  [/happyplugs](https://twitter.com/happyplugs)  [/happyplugs](https://instagram.com/happyplugs)

happy plugs
STOCKHOLM